



Comentario Internacional

Revista del Centro Andino de Estudios Internacionales

Sumario

9 Presentación

Coyuntura

¿Imperio o multilateralismo?

Diego Cordovez

Este artículo hace un recorrido por los principales acontecimientos, previos y posteriores, generados en torno al ataque de Estados Unidos y los aliados al Iraq. También se analiza la posición de Estados Unidos frente al Consejo de Seguridad de la ONU y se propone un debate al interior de esta organización para definir su papel en el nuevo contexto internacional. Finalmente, el autor explora la situación de Medio Oriente; se estudian las posibilidades de éxito de la “Hoja de Ruta” acordada y se pasa revista a los principales acontecimientos de América Latina.

13 PALABRAS CLAVE: multilateralismo / imperio / Estados Unidos / Consejo de Seguridad / Medio Oriente.

This article reviews the main events surrounding the U.S. attack on Iraq. It also analyzes the position assumed by the U.S. at the UN Security Council, proposing a debate within this organization aimed at defining its role in the new international context. Finally, the author explores the Middle East situation, examining the possibilities of success of the “route map”, and reviews the main events in Latin America.

KEYWORDS: *multilateralism / empire / United States / Security Council / Middle West.*

¿Ser o no ser? Esa es la cuestión

Marco Romero

Este artículo realiza un análisis de los principales elementos de la coyuntura actual en la región andina, así como de las perspectivas del proceso andino de integración, tomando como punto de referencia la posición de los miembros de la CAN frente al ALCA y a la firma de acuerdos bilaterales con Estados Unidos. Finalmente el autor explora las perspectivas de la CAN a la luz de la nueva orientación propuesta desde la Secretaría General.

PALABRAS CLAVE: integración / Comunidad Andina / ALCA / Estados Unidos / libre comercio.

30

This article analyzes the main elements of the current state of the Andean Community and the prospects for its integration process. It centers on the stance of the members of the community toward the FTAA and toward bilateral trade agreements with the United States. The article concludes with an exploration of how the new orientation proposed for the community by its General Secretariat might change the community's positions.

KEYWORDS: integration / Community Andean / FTAA / United States / free trade.

Comentario
Internacional

Número 5
1 semestre 2004

3

SUBJECT

53 **Discurso Wagner**

Discurso de posesión: Secretario General de la CAN,
Dr. Allan Wagner

Tema Central

¿Imperio o imperialismo?

Unilateralismo y multilateralismo

Carlos Espinosa

El artículo profundiza el reciente debate entre unilateralismo y el multilateralismo, generado entorno a la guerra Estados Unidos-Iraq. Para ello el autor trabaja varios interrogantes: ¿Qué son el uni y multilateralismo? ¿Cuándo surgió la tendencia hacia el unilateralismo en la política exterior norteamericana? ¿Qué explica el unilateralismo de EE.UU.? ¿Es el multilateralismo sinónimo de multipolaridad? ¿Cuál es la respectiva eficacia de los dos esquemas frente al reto de la seguridad global? Finalmente, se cuestiona la visión idealizada del multilateralismo y analiza sus implicaciones para América Latina a partir de la experiencia vivida.

65

PALABRAS CLAVE: Estados Unidos / multilateralismo / unilateralismo / ONU / Consejo de Seguridad / unipolaridad / multipolaridad.

In order to redefine the current debate on "multilateralism and unilateralism", that the US war against Iraq has fostered, the author addresses such questions as: what multilateralism and unilateralism are, when the US trend towards unilateralism emerged, how the US unilateralism can be explained, and whether multilateralism is synonymous with multipolarity. In addition, it considers which of both approaches is more efficient in order to achieve the challenge of global security. The author also criticizes the idealized view of multilateralism and analyzes its implications for Latin America.

KEYWORDS: USA / multilateralism / unilateralism / UN / Security Council / unipolarity / multipolarity.

La seguridad nacional de EE.UU. en el nuevo orden global: de la vinculación y expansión a la seguridad patria y el antiterrorismo
César Montúfar

77

El artículo describe y compara las estrategias de seguridad nacional de Estados Unidos de las administraciones de Bill Clinton y George Bush. Trata de clarificar la forma en que se concibe el espacio nacional estadounidense, mundial y global dentro de estas estrategias.

PALABRAS CLAVE: seguridad / Estados Unidos / estrategia / global / espacio / terrorismo.

This article describes and compares the national security strategies of the Bill Clinton and George W. Bush administrations. It attempts to clarify how the United States conceives national, world, and global space in each strategy.

KEYWORDS: security / United States / strategy / global / space / terrorism.

¿Globalización liberal o imperialismo global?

Cinco piezas para armar el rompecabezas del presente

Fernando Coronil

En este artículo el autor explora los cambios ocurridos en la configuración mundial del poder después del 11 de septiembre del 2001. A manera de comparación, describe las manifestaciones del imperialismo en el pasado como formas de terrorismo practicado desde la metrópoli y en la actualidad como formas de terrorismo privado o contra Estados Unidos. El autor rastrea el uso, la utilidad y el ocaso del concepto de "imperialismo" y sugiere utilizar el concepto de "poder de la colonialidad" para comprender las modalidades coloniales, nacionales y globales del imperialismo. Finalmente y en diálogo con el subcomandante Marcos, el autor identifica y describe las cinco piezas del rompecabezas del imperialismo global actual.

PALABRAS CLAVE: Imperialismo / globalización / imperialismo global.

Comentario
Internacional
Número 5
1 semestre 2004

5

ISSN 1667-3502

103

The author explores how the events of September 11, 2001 have changed the global configuration of power. As a way of comparison, the author describes past manifestations of imperialism as terrorist forms practiced from the Metropoli versus new manifestations that rather take the form of private terrorism or terrorism against the USA. The author tracks the usage, utility and decline of the concept of "imperialism" and suggests the

utility of the concept of the “power of coloniality”, for understanding the colonial, national, and global modalities of imperialism. Finally and in dialogue with Subcomandante Marcos, the author identifies and describes the five pieces of the puzzle of current global imperialism.

KEYWORDS: *Imperialism / globalization / global imperialism.*

El multilateralismo ante el entredicho y la encrucijada **Mauricio Montalvo**

El artículo plantea cómo la decisión tomada por Estados Unidos de atacar a Iraq se contrapone a la naturaleza del multilateralismo y atenta contra la normatividad jurídica vigente –Derecho Internacional–. El autor presenta a la “acción preventiva” y a la “confrontación entre el bien y el mal” como los pilares de la visión internacional norteamericana guiada actualmente por los neoconservadores y propone la necesidad de que el multilateralismo se renueve para que no pierda vigencia.

PALABRAS CLAVE: Estados Unidos / comunidad internacional / multilateralismo / Derecho Internacional.

133

This article examines how the US decision to attack Iraq goes against both the nature of multilateralism and the rules of international law. The “preventive action” and the “confrontation between good and evil” are seen as the main milestones of the US’s international vision. The author argues for the necessity of a renewal of multilateralism so that it does not lose its validity.

KEYWORDS: *United States / International Community / multilateralism / International Law.*

Otros temas

Las fronteras intra-andinas: avances y retrocesos
Socorro Ramírez

**Comentario
Internacional**

Número 5
1 semestre 2004

6

Sumario

El artículo analiza el proceso de integración fronteriza en la CAN partiendo de sus antecedentes y señalando las fortalezas y debilidades que lo han acompañado. La autora realiza un análisis de la importancia que el tema tiene para Colombia debido a que es este país el que más fronteras andinas comparte y el que presenta un intenso conflicto cuyos efectos se sienten en los países vecinos. Finalmente formula algunas sugerencias para el manejo de los asuntos fronterizos en la CAN a corto, mediano y largo plazo.

PALABRAS CLAVE: integración / CAN / fronteras.

147

This article analyzes the process of border integration within the Andean Community, starting from its beginnings and pointing out its strengths and weaknesses. The author examines the importance of the topic for Colombia, due to the fact that Colombia shares more borders than any other Andean country and because its internal conflict affects its neighbors. The article also suggests how the Andean Community should handle border issues in the short, medium, and long terms.
KEYWORDS: integration / Community Andean / borders.

Comentario
Internacional
Número 5
1 semestre 2004

7

S. 001 a. 0

La OMC: traspasando las fronteras de la interestatalidad Ana María Correa

El artículo, bajo la óptica de la gobernanza y la supranacionalidad, muestra el funcionamiento de la OMC y su Sistema de Resolución de Disputas, presentándola como una Organización Internacional con capacidad “para convertirse en un ente omnipotente” no dependiente de ningún Estado en particular, pero la cual debe emprender una amplia tarea para asegurarse que sus fallos y decisiones sean cumplidos por parte de sus miembros.

PALABRAS CLAVE: OMC / organización internacional / estados / soberanía.

172

This article analyzes the Resolution Dispute System of the World Trade Organization (WTO) using the lens of gover-

nance and supra-nationality. It places particular attention on the WTO's capacity to become an omnipotent entity, not dependent on any State in particular, but which, at the same time, must work to assure the adequate enforcement of its decisions with members.

KEY WORDS: *WTO / international organization / states / sovereignty.*

Archivos Documentos históricos

Declaración conjunta del Señor Presidente de la República de Colombia, Álvaro Uribe Vélez y el Señor Presidente de la República del Ecuador, Lucio Gutiérrez Borbúa.

Comentario
Internacional
Número 5
1 semestre 2004

8

Septiembre

180

Reseñas

191

Actividades CAEI

218

En la red

219